



荖灣區聯校科學展覽會  
下月假荖灣大會堂舉行

荖灣區內九間中學及工業學校的學生現正爲參加下月初舉行的一個爲期兩天之科學展覽會進行籌備工作。

該展覽會爲假荖灣大會堂舉行的第一個聯校科學展覽會，其主題爲「現代科學與社會」，由荖灣區聯校科學展覽會委員會及荖灣大會堂聯合主辦，並由荖灣諮詢委員會贊助。

展覽會將於五月三日及四日上午九時至下午六時假荖灣大會堂二樓展覽廳開放與各界人士參觀，不收門券。

展覽場內將設有九個攤位，由參展學校的學生負責，向參觀者講解及示範展品的使用方法。展品包括自動化操作，邏輯電路，視力，能源與你，血液與你，能源，火力發電，太陽能及運動等九個項目。

展覽會揭幕禮將由荖灣理民官呂孝端主持。

教育司署副總督學莫何婉穎及荖灣大會堂經理鍾嶺海亦將蒞場參加。

荖灣區聯校科學展覽會執行委員會顧問、佛教善德中學校校長林莫秀馨女士說，「舉辦展覽會的目的是鼓勵青年人發揮科學天才及促進荖灣區內學校之合作精神。她希望此展覽會成爲荖灣區學校每年一度的活動。」

## 沙田臨時運動場 今年夏季可啓用

沙田臨時運動場，建築工程現已接近完成階段，預料今年夏天便可落成啓用。

該運動場位於城門河及沙田繞道之間，佔地一點五公頃。該幅土地三年後將撥作沙田新市鎮市中心一部份。

臨時運動場建築費用爲五十萬元，由皇家香港賽馬會捐贈。

運動場的設備，包括一個附有四百公尺跑道的足球場。該足球場並可作擲鐵餅、標槍和推鉛球等田徑用途。

場內的更衣室已竣工，目前正在設置看台及鋪草坪。鋪設草坪工作由蘇浙公校和沙田官立中學的學生負責。

興建臨時運動場計劃，是由沙田理民府負責統籌。

## 執行照顧越南難民工作 監獄署服務人員獲嘉獎

監獄署副署長伊愨今日（星期二）頒發署長嘉獎狀予八名督導人員及一名護士，嘉許他們於大批越南難民停留本港境內時，各人對奉命執行之職務，勤奮、能幹及專心工作。

其中一位獲嘉獎人員爲前哥連臣角難民營主管鄭忠榮主任督導員。

鄭氏對營內之組織工作，有特別優異之表現，並對難民及其福利表現高度興趣及熱心。在其管理下，該營以整潔見稱。

高級監獄長麥柏林於去年五月至十二月間，負責主理數個難民營之組織及管理，除特別專心工作外，並有特別能幹及領導能力之表現。

護士何林潔冰女士，在域多利監獄服務期間內，雖然難民衆多，但她勤奮工作，有能幹表現及工作效率突出。

其餘獲頒嘉獎狀者爲女主任督導員何杏菁、主任督導員應國正、女督導員周雁鳴及金麗玉和二級助理督導員曾繁健與黃國雄。

#### 入口舊車登記前驗車措施

運輸署今日宣佈由明日（星期三）起直至另行通告爲止，暫停執行入口舊車輛之登記前檢驗措施。

該署一名發言人表示，此項措施之目的，乃在於避免因人手不足而對市民引起不便。

他說，經已排期聽候驗車之車主或負責人以及辦理舊車入口之人士，可前往香港美利道多層停車場地下運輸署牌照部辦事處，爲其車輛申請直接登記及領牌。

### 公務員薪俸及服務條件委員會

派委員訪問教育機構  
瞭解教職員工作情況

公務員薪俸及服務條件常務委員會二位委員今日（星期二）前往港島一間官立中學及一間官立小學訪問，並與校內教職員談論與彼等之工作有關之事項。

該委員會現開始到教育機構，作一連串訪問，以瞭解各級教職員工作情況。

今日到訪學校的委員為黃陳善茹女士及宋啓郎先生。

兩人首先到達銅鑼灣皇仁善院，由校長榮德淵陪同視察，繼後他們又到灣仔軒尼詩官立小學參觀，由校長周澤雄陪同巡視校內設施。

在未來兩星期內，常委會其他委員將巡視資助學校、工業學院、教育學院及教育司署。

### 東邊街一段暫封閉 進行敷設水管工程

運輸署宣佈，由星期五（四月廿五日）上午十時起，介乎德輔道西與干諾道西之間一段東邊街，暫時封閉約四個星期，以便進行敷設鹹水管工程。

在封閉期內，駕車人士可改自干諾道西進入該段東邊街。

屆時該處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

工程拓展署長施德  
實地視察工程進度

臺灣支路首期工程進行順利，預料可於明年初工竣，工程包括興建一條可供六線行車之道路，由葵涌直達荃灣。

該新路全長約兩千米，由葵涌貨滙碼頭附近一處位置起，往楊屋道附近之德士古道。該道路系統共設有三座交匯處，分別位於德士古道，與芳道及葵涌道。

工務司署工程拓展署署長施德今日（星期二）前往該公路工程地盤視察。他又分別視察九龍彌敦道重建工程及小冷水垃圾堆填區。

施氏對各項工程進展情況，甚表滿意。

編輯注意：施德署長巡視臺灣支路工程之圖片，可於今日傍晚在政府新聞處漏箱取用。

藍巴勒海峽避風塘  
將擴大起卸貨物區

臺灣新市鎮對開之藍巴勒海峽避風塘，將有更多和更佳之貨物起卸地方。

工務司署海港工程師總工程師曾乃洛說，該署計劃將整個避風塘的東面海岸，改為貨物起卸區。有關是項工程之一份八百三十萬元合約已於今日（星期二）批出，並由曾氏與承建商馮九記之代表簽署。

曾氏說，今日批出之合約為第二期工程合約，包括將第一期計劃建成的防波堤延長三百八十米，使其總長度達九百一十米。位於防波堤延長部份後面之海床亦將填平為土地。

合約工程將於下星期動工，需時約廿一個月完成。

曾氏說，第一期工程早已完成，該期工程包括建造一條五百三十米長的防波堤，及在堤後面填海增闢土地約一點五公頃。

#### 副新界司徐淦簽文件批地 供童軍興建海上訓練中心

政府已撥出新界西貢白沙灣一幅地址供興建價值二百五十萬元的海上活動訓練中心。有關之批地文件今日（星期二）簽署。

副新界政務司徐淦及香港童軍總會會長羅斯，主席梁超文分別代表政府及童軍總會簽署文件。該海上活動訓練中心將由該會管理。

該幅地址位於西貢公路對面，連海床在內面積共二千四百零五方米。該地段係由政府以私人協約方式批出。

有關之填海及興建護土牆工程經已展開。該中心將分三期興建。全部工程將於三年半內完成，其中設備除一座兩層高之主要建築物外，並有一座兩層高的艇庫。主要建築物內有一個禮堂，兩個演講室，兩個辦公室，一個綜合用途室，飯堂，更衣室，暨可容四十人之宿舍。

該中心提供划艇及泛獨木舟活動，將備有二十隻獨木舟及十六艘小艇。其中八艘小艇正由童軍在坑口一船廠中自行建造。

## 筆架山火車雙軌隧道

明日中午舉行貫通禮

工務司署工程拓展署署長施德，將於明日（星期三）中午主持建築費用達七千八百萬元之筆架山火車雙軌隧道貫通儀式。

舉行儀式之位置在隧道內，距離南面入口約一千五百五十米。新隧道長二點三千米，將於明年初完成，屬九廣鐵路電氣化計劃之一部份。

### 編輯注意：

歡迎派員訪攝隧道貫通儀式。為尊重隧道工人的習俗起見，女性記者或攝影師，請勿進入隧道內。

工務司署備有專車，接載各新聞界代表。各人請於明日上午十一時之前，在花園道美利大廈接待處對開之露天停車場齊集。自行前往者，則請於上午十一時三十分前，在九龍塘歌和老街地盤辦事處集合。

工務司署宣傳組人員，將在場協助各新聞界代表。

### 粉嶺蔬菜產銷合作社 生產量今日遠勝昔日

粉嶺蔬菜產銷合作社，每年銷售蔬菜所得收入，已由三十年前的三十萬元增加至今天將近一千萬元之數。

漁農署署長李德宏，今（星期二）日傍晚在該合作社第三十屆理事會就職典禮上致詞時說，他同意該合作於一九五一年初成立時，只有四十名社員，現時社員已增至超過一千名。

他又說，蔬菜收集站的數目初期僅有一個，現時已增至八個，以供數目衆多之社員利用。

他又表示，合作社除致力發展業務外，亦顧及其會員及職工之福利，並已成立一個短期貸款基金，提供非商業用途的小額貸款，例如作教育及醫療費用等。

李氏說，在過去三十年來，該合作社一直都非常積極提倡新的種植技巧及方法，包括推行使用節省人力之器械如旋轉式拖拉機、灑水灌溉系統，及廣泛地使用除草藥。

他指出此區內之農地產量豐富，便是使用該等改良方法，及會員超卓的耕種技巧之成果。

他又說，該合作社亦已採用較優良之市場推廣及貸款措施。